

CURRICULUM VITAE

DANE OSOBOWE

Imię i nazwisko	Dorota Kmiecziak-Antoniewicz
Data i miejsce urodzenia	02.06.1981 r., Poznań
Adres	ul. Fr. Jaegera 9 64-600 Oborniki Wlkp.
Telefon	505 266 254
E-mail	dorota.kmiecziak@gmail.com
Strona www	www.antoniewicz.globtra.com/pl
Stan cywilny	Mężatka

WYKSZTAŁCENIE

magister filologii germańskiej

2001-2006	studia dzienne na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, kierunek: filologia germańska
1996-2000	III Liceum Ogólnokształcące im. św. Jana Kantego w Poznaniu, klasa o profilu matematyczno-fizycznym

KURSY I SZKOLENIA

08.03.2008 - 10.05.2008	Kurs na tłumacza przysięgłego języka niemieckiego
15.07.2005 - 06.08.2005	Kurs pilotażu wycieczek
15.07.2005 - 18.07.2005	Kurs wychowawców kolonii i obozów
15.04.2002	Szkolenie BHP

DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE

od 11.2010	własna działalność gospodarcza jako tłumacz języka niemieckiego
od 06.2010	<u>Berlineo Centrum Obsługi Językowej</u> Zakres obowiązków: koordynacja zleceń, tłumaczenia oraz korekta tekstów w zakresie języka niemieckiego i polskiego
od 08.2006	tłumaczenia w zakresie języka niemieckiego
01.08.2006 – 30.06.2010	<u>Biuro Tłumaczeń i Konsultingu PUNKT s.c.</u> Zakres obowiązków: koordynacja zleceń, tłumaczenia i korekta tekstów w zakresie języka niemieckiego i polskiego
01.09.2008 - 30.06.2009	<u>„Moose” Centrum Języków Obcych, M. Łoś, G. Kuzyk s.j.</u> Stanowisko: lektor języka niemieckiego
01.09.2004 - 15.10.2004	praktyka pedagogiczna w Szkole Podstawowej nr 3 w Poznaniu
01.07.2004 - 31.08.2004	praca jako Au pair, Norymberga Niemcy
09.2002 – 06.2008	udzielanie korepetycji z języka niemieckiego

JĘZYKI OBCE

Język niemiecki	biegle w mowie i piśmie
Język angielski	komunikatywnie w mowie i piśmie
Język włoski	podstawy

UMIEJĘTNOŚCI

Obsługa komputera	pakiet MS Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook), system operacyjny Windows
Prawo jazdy	kategoria B
Obsługa urządzeń biurowych	fax, skaner, drukarka, kserokopiarka

ZAINTERESOWANIA

Językoznawstwo germanistyczne
Języki obce
Projektowanie ogrodów
Podróże
Dziewiarstwo ręczne

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. Ust. nr 133 poz.883).